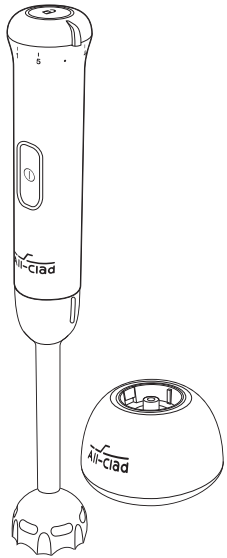
All-Clad
METALCRAFTERS



EN

ES

Cordless Hand Blender / Licuadora de inmersión inalámbrica

Owner's Guide / Guía del usuario - KZ800D51

Read and save these instructions - Lea y conserve estas instrucciones

www.allclad.com

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS..... pg. 3
DISPOSING OF YOUR APPLIANCE..... pg. 6
DESCRIPTION OF PARTS..... pg. 8
USING YOUR IMMERSION BLENDER..... pg. 9
CLEANING..... pg. 11
TROUBLESHOOTING..... pg. 12
LIMITED TWO-YEAR WARRANTY..... pg. 13

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance complies with applicable technical rules and standards at time of manufacture.
3. This appliance is designed to run only on alternating current. To avoid injury, damage to the appliance, and voiding of the warranty, always check before first use that the power supply corresponds to that indicated on the appliance's rating plate.

CAUTION: BLADES ARE EXTREMELY SHARP. Avoid contact with moving parts during use. Never handle the blender shaft blades when the appliance is plugged in, even if the power is not on.

4. To protect against risk of electrical shock, do not immerse the blender body or charger base into water or any other liquid.
5. Always unplug the charger base:
   - if it is not working correctly,
   - before assembly, disassembly, cleaning or maintenance,
   - after each use.
6. Do not place or use this appliance on a hot plate or close to a flame (gas cooktop).
7. Never use the appliance if:
   - it has been dropped,
   - it shows signs of damage or is missing parts,
   - the power cord shows signs of damage.
8. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
9. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
10. Do not let the power cord hang over edge of table or counter.

EN

11. Do not let the power cord contact hot surface, including the stove.
12. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
13. Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning.
14. Do not disassemble the appliance except for cleaning and ordinary maintenance.
15. For all other repairs, contact an authorized service center.
16. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
17. This appliance has been designed for household use only. In case of any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
18. This appliance should not be used by children and care should be taken when used near children.
19. Be sure to watch over children to ensure that they do not play with the appliance.
20. Do not use outdoors.
21. When mixing liquids, use a tall container or blend smaller quantities to avoid splashing.
22. Use care when blending hot liquids.
23. Keep hands and utensils out of containers while blending to avoid severe injury or damage to the appliance. A spatula may be used to scrape down the sides, but only after the blender is removed from the container.
24. Blades are sharp. Handle carefully.
25. Do not use an extension cord. Plug charger directly into an electrical outlet.
26. Do not charge batteries with charger plugged into an outdoor outlet.
27. Unplug the charger from the outlet before attempting any routine cleaning of the charger.
28. Do not operate a damaged charger. Have damaged charger replaced immediately.
29. Do not incinerate the hand blender, even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
30. This appliance contains lithium-ion batteries which must be recycled at the end of the life of the hand blender and disposed of properly. (See Disposal/Recycling of Batteries, page 6.) Do not incinerate or compost batteries, as they will explode at high temperature.

31. Prevent unintentional starting. Never Unlock the safety switch on the blender body unless you are ready to use your blender.
32. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
33. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact with such liquid. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
34. Do not replace a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
35. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive heat. Exposure to fire or temperatures above 265˚F/130˚C may cause an explosion.
36. Have service performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.
37. Recommended ambient charging temperature 50˚F–104˚F (10˚C– 40˚C).
38. Recommended storage temperature 50˚F– 104˚F (10˚C– 40˚C).
39. Use only the power adapter supplied with this appliance.

EN

FOR HOUSEHOLD USE ONLY
SAVE THESE INSTRUCTIONS

DISPOSING OF YOUR APPLIANCE



- Your appliance contains many materials which can be recycled.
- Consult your local waste collection agency for information on how to properly dispose of your appliance.
- Always dispose of your battery pack according to federal, state, and local regulations. Contact a recycling agency in your area for recycling locations.
- Even discharged battery packs contain some energy. Before disposing, use electrical tape to cover the terminals to prevent the battery pack from shorting, which could cause a fire or explosion.

CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE

All-Clad Metalcrafters created the original collection of professional cookware made with a patented metal bonding process which eliminates uneven heating, an accomplishment that led to All-Clad becoming the product chosen for the kitchens of more four-star restaurants than any other. Still the only complete line of cookware made by an American company with materials produced in its own mill, All-Clad has revolutionized the art of cooking since its introduction.

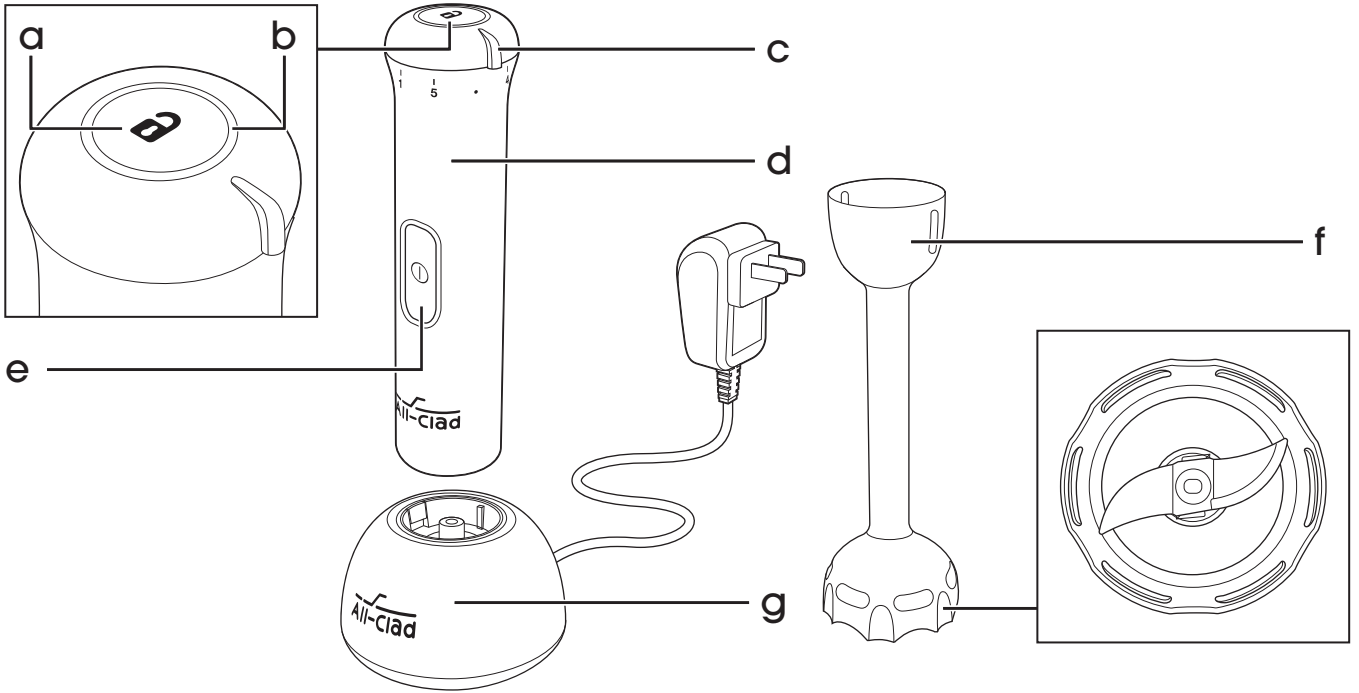
With five professional cookware collections featuring a variety of bonded metals and finishes, from high grade aluminum and stainless steel to copper, All-Clad combines professional design with high performance for all tastes and cooking styles.

The All-Clad cooking experience now extends to a focused selection of small electrical appliances, each designed without compromise to make a noticeable difference in both use and performance. Cooking connoisseurs now have a wonderful opportunity to complete their kitchen with electrics by All-Clad, the undisputed original.

All-Clad Metalcrafters has an ongoing policy of research and development and may modify its products without prior notice.

DESCRIPTION OF PARTS

a. SAFETY LOCK Button
b. Indicator Light
c. Speed Selection Dial
d. Blender Body
e. POWER Button
f. Detachable Shaft
g. Charging Base



USING YOUR IMMERSION BLENDER

Before first use, carefully wipe clean and dry all parts. Refer to the CLEANING section.

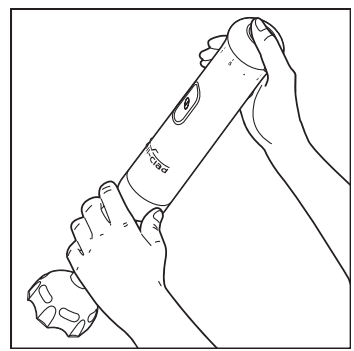
Charging your blender/ Battery Life

1. The battery in your All CLAD Cordless Hand Blender has not been fully charged. **Before the first use of this appliance, the battery must be charged until the BLUE battery indicator light illuminates.** With a full charge, your stick blender will run for approximately 6-9 minutes, depending on load. Your stick blender will be fully charged in approximately 2-2.5 hours. You can "quick charge" your stick blender for 3 minutes of run time in 30 minutes of charge.
2. Charging: When flashing RED, battery is in charging status; when BLUE Indicator light is on, your battery is fully charged.
3. In operation mode: BLUE Indicator lights up.
4. When flashing slowly in BLUE, battery level between 24-10%. When flashing fast, battery level will go down to 9-1%, the unit does not operate when the light turns off.
5. Running out of battery: When no indication at all, you have zero battery power and need to charge.

EN

When using the blender

1. Insert the blending shaft into the blender body and turn counter clock-wise to lock in place. Use the line on the blender body and the icons on the blender shaft as a guide.
2. Set the desired speed from 1 to 5 by turning the speed selection dial. It is recommended to set speed from the lowest power setting and gradually increase it to the desired speed.
3. Immerse the blending shaft into the ingredients and cover the blade.
4. Press SAFETY LOCK button followed by holding on the POWER button to begin blending, as illustrated. Only allow the blender shaft to be immersed in food or liquid.
5. Slowly move the blender shaft up and down or in a circular motion to process food evenly.



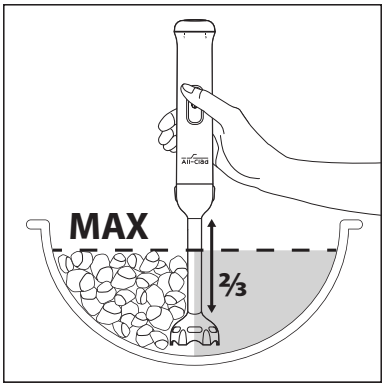
6. For safety reasons, **the appliance will lock automatically after 30 seconds of inactivity.**
NOTE: **It is not recommended to operate the appliance continuously for more than one minute.** After one minute of use, allow the appliance to cool down before using it again.

CAUTION 1: The appliance is using powerful lithium-ion battery and requires to be recharged every 3-6 months to maintain the battery life.

CAUTION 2: When the indicator light is fast flashing in RED, your blender may be overheating or over loaded. Stop the operation, check any abnormity at the blender blade. Let the blender cool down, then restart.

CAUTION 3: Blades are extremely sharp. Handle it with extreme care to avoid injury.

CAUTION 4: When blending, ensure that the Blender Body is not immersed in foods or liquids. Only 2/3 of the Blender Shaft should be immersed in foods or liquids.



CLEANING

CAUTION: Blades are extremely sharp. Handle them with extreme care to avoid injury.

- Do not immerse the blender body or charger base into water or any liquid.
- Only the blender Shaft can be put in the dishwasher.
- Do not use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

Before using for the first time, as well as after each use, clean the appliance as following:

Blender Body: Wipe exterior surface with a clean damp cloth or sponge and dry thoroughly. Never immerse in water or any other liquid.

Detachable Shaft: Detach the Blender Shaft from the Blender Body by following the marking on the unit. Then wash the Blender Shaft under running water. Make sure that water does not enter the hollow shaft of the blender shaft. Dry thoroughly.

TROUBLESHOOTING

Problems	Solutions
The appliance does not turn on	• Battery is flat, need to be recharged If it is still not working, please contact All-Clad customer service center
The indicator light is fast flashing in RED during the operation and stops	• The appliance is overheated, allow it to cool down for 10-15mins mins before using again • The blade may be blocked by ingredient chunks; try chopping them to smaller chunks and try again • The appliance may have been processing a heavy load, blend ingredients in smaller batches • The appliance is designed for intermittent use, avoid continuous use for more than 1 minute
The indicator light fast flashing in RED when placed in the charging base	• The appliance is overheated, it will automatically resume charging after cooling down • Check that the input power is compatible with the appliance (correct power rating) • The adaptor may not be properly connected to the power supply

LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

: www.all-clad.com / www.all-clad.ca

With a strong commitment to the environment, All-Clad electrical products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call All-Clad consumer service directly at the phone number below for repair options.

Your help to sustain the environment is appreciated!

EN

The Warranty

This electrical product or product with batteries is warrantied by All-Clad for a period of **2 years** against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by All-Clad is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The All-Clad warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At All-Clad's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. All-Clad's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The All-Clad warranty only applies within the United States and Canada, and is valid only on presentation of a proof of purchase.

For warranty service please contact All-Clad Consumer Service using the appropriate toll free number below or the contact section of this website. A consumer service representative will personally assist you with the evaluation, repair or replacement of your product at the closest All-Clad service center.

All-Clad shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow All-Clad instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

-using the wrong type of water or consumable

-scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);

-ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects);

-mechanical damages, overloading
-damages or bad results due to wrong voltage or frequency
-accidents including fire, flood, lightning, etc
-professional or commercial use
-damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The All-Clad manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA & Canada. Where a product is purchased in one country and then used in another one:

a) The All-Clad warranty does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
b) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by All-Clad
c) In cases where the product is not repairable in the new country, the All-Clad warranty is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights

This All-Clad manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in All-Clad internet site.

U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332	**CANADA**	Groupe SEB Canada Inc. 36 Newmill Gate, Unit 2 Scarborough, ON M1V 0E2
	800-255-2523		1-800-418-3325

: www.all-clad.com / www.all-clad.ca

ÍNDICE

MEDIDASA DE SEGURIDAD IMPORTANTES..... p. 16
ELIMINACIÓN DE SU ARTEFACTO..... p. 19
DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS ..... p. 21
USO DE SU LICUADORA DE INMERSIÓN..... p. 22
LIMPIEZA ..... p. 24
DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS ..... p. 25
GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS..... p. 26

ES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use artefactos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este artefacto cumple con las reglas y estándares técnicos correspondientes al momento de su fabricación.
3. Este artefacto ha sido diseñado para funcionar solamente con corriente alterna. Para evitar lesiones, daños al artefacto e invalidación de la garantía, siempre verifique antes del primer uso que el suministro de energía corresponda al indicado en la placa de datos del artefacto.

PRECAUCIÓN: LAS CUCHILLAS SON EXTREMADAMENTE FILOSAS. Evite el contacto con las partes móviles durante el uso. Nunca manipule las cuchillas del eje de la licuadora cuando el artefacto esté enchufado, incluso si la corriente no está encendida.

4. Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cuerpo de la licuadora o la base de carga en agua u otro líquido.
5. Siempre desenchufe la base de carga:
   - si no está funcionando correctamente.
   - antes del ensamblaje, desensamblaje, limpieza o mantenimiento,
   - después de cada uso.
6. No coloque o use este artefacto en una hornilla caliente o cerca de una llama (cocina a gas).
7. Nunca use el artefacto si:
   - se ha dejado caer,
   - muestra señales de daños o presenta ausencia de partes.
   - el cable de alimentación muestra señales de daños.

8. No opere ningún artefacto con un cable o enchufe dañado, o si el artefacto se malogra o se ha dejado caer o se ha dañado de alguna manera. Retorne el artefacto al centro de servicio autorizado más cercano para una revisión, reparación o ajuste eléctrico/mecánico.
9. Para desenchufar, tome el enchufe y tire de él para sacarlo del tomacorriente. Nunca tire del cable de alimentación.
10. No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa o mostrador.
11. No deje que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes, incluyendo la cocina.
12. El artefacto tiene un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe debe caber en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no cabe completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si todavía así no cabe, contacte a un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.
13. Apague el artefacto, luego desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de ensamblar o desensamblar partes y antes de la limpieza.
14. No desensamble el artefacto, salvo para limpiarlo y hacerle su mantenimiento normal.
15. Para todas las demás reparaciones, contacte a un centro de servicios autorizado.
16. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
17. Este artefacto ha sido diseñado solamente para uso en el hogar. En caso de uso comercial, uso inapropiado o incumplimiento con las instrucciones, el fabricante no acepta responsabilidad y la garantía no ha de aplicarse.
18. Los niños no deben usar este artefacto y se debe tener cuidado cuando se use cerca de ellos.
19. Se debe supervisar a los niños para asegurar que estos no utilicen el artefacto para jugar.
20. No utilice el aparato en exteriores.
21. Cuando licúe líquidos, use un contenedor alto o mezcle cantidades pequeñas para evitar salpicar.
22. Tenga cuidado cuando licúe líquidos calientes.
23. Mantenga las manos y utensilios fuera de los contenedores mientras esté licuando para reducir lesiones graves o daños al artefacto. Se puede usar una espátula para raspar hacia abajo los lados, pero solo después de que la licuadora se haya retirado del contenedor.
24. Las cuchillas son filosas. Manipule con cuidado.
25. No use cables de extensión. Enchufe el cargador directamente en un tomacorriente eléctrico.

26. No cargue las baterías con el cargador enchufado en un tomacorriente de exteriores.
27. Desenchufe el cargador del tomacorriente antes de intentar cualquier limpieza rutinaria del cargador.
28. No opere un cargador dañado. Reemplace el cargador dañado inmediatamente.
29. No incinere la licuadora de inmersión, incluso si está gravemente dañada. Las baterías pueden explotar en un incendio.
30. Este artefacto contiene baterías de iones de litio, las que deben reciclarse al final de la vida útil de la licuadora y eliminarse correctamente. (Ver Eliminación/Reciclaje de las baterías, página 19). No incinere o queme baterías, ya que pueden explotar a altas temperaturas.
31. Evite arranques accidentales. Nunca desbloquee el interruptor de seguridad del cuerpo de la licuadora a menos que esté listo para usarla.
32. Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de bloque de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro bloque de baterías.
33. Bajo condiciones abusivas, se puede escapar un líquido de la batería. Evite el contacto con aquel líquido. Si accidentalmente ocurre un contacto, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido que se escapa de la batería, puede causar irritación o quemaduras.
34. No reemplace un bloque de baterías o artefacto que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que provoque un incendio, explosión o riesgo de lesión.
35. No exponga un bloque de baterías o artefacto al fuego o al calor excesivo. La exposición al fuego o a temperaturas altas por encima de los 265˚F/130˚C puede causar una explosión.
36. Que un reparador calificado realice el mantenimiento, utilizando solamente piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad del artefacto.
37. Temperatura de carga ambiente recomendada 50˚F–104˚F (10˚C– 40˚C).
38. Temperatura de almacenamiento recomendada 50˚F– 104˚F (10˚C– 40˚C).
39. Use solamente el adaptador de corriente suministrado con este artefacto.

SÓLO PARA USO CASERO

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ELIMINACIÓN DE SU ARTEFACTO



- Su artefacto contiene muchos materiales que pueden reciclarse.
- Consulte con su agencia de recolección de desechos local para saber cómo desechar correctamente su artefacto.
- Siempre deseche su bloque de baterías conforme a las regulaciones federales, estatales y locales. Contacte a una agencia de reciclaje en su área para ver las ubicaciones de reciclaje.
- Incluso los bloques de baterías descargados contienen algo de energía. Antes de eliminar, use cinta eléctrica para cubrir los terminales y evitar que el bloque de baterías se cortocircuite, lo que podría causar un incendio o explosión.

FELICITACIONES POR SU COMPRA

All-Clad Metalcrafters ha creado la colección original de utensilios de cocina fabricados mediante un proceso de adhesión metálica patentado que elimina el calentamiento disparejo, un logro que llevó a All-Clad a convertirse en el producto elegido por las cocinas de más restaurantes cuatro tenedores que cualquier otro. Todavía la única línea completa de utensilios de cocina fabricada por una compañía estadounidense con materiales producidos en su propia fábrica, All-Clad ha revolucionado el arte de la cocción desde su introducción.

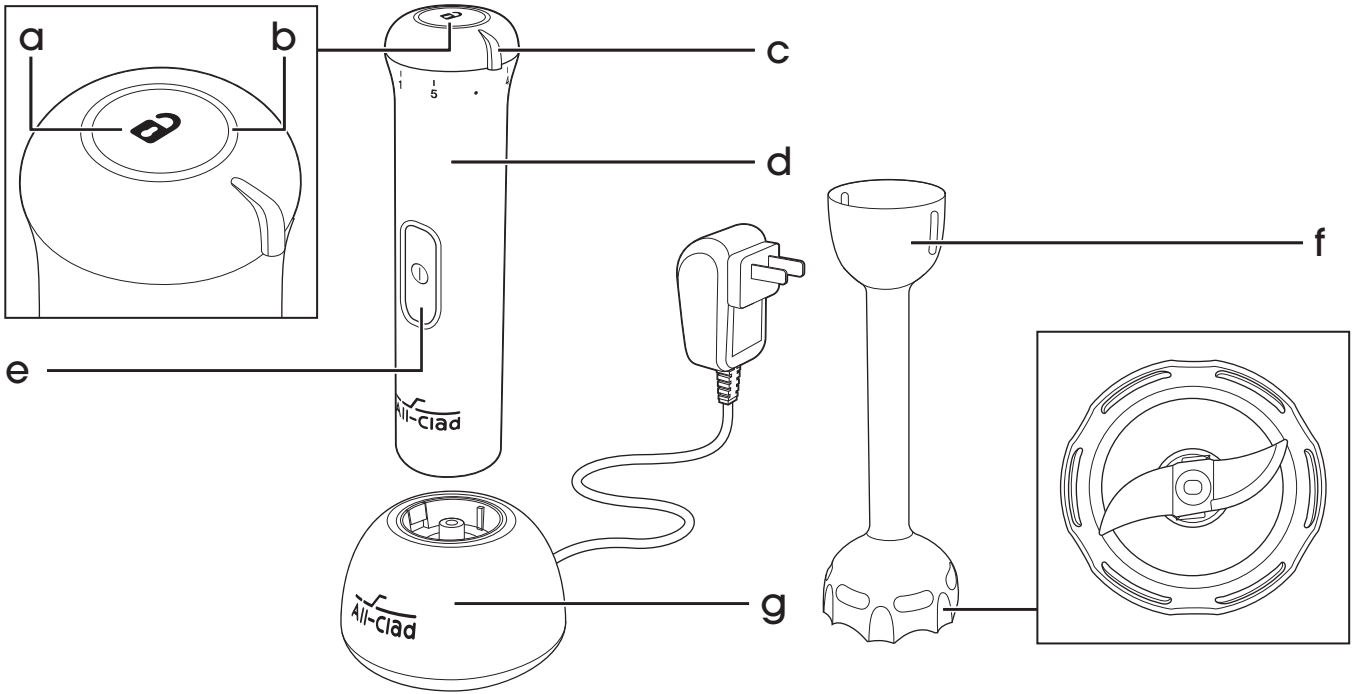
Con cinco colecciones de utensilios de cocina profesionales incluyendo una variedad de acabados y metales adhesivos, desde aluminio de alto grado y acero inoxidable hasta cobre, All-Clad combina el diseño profesional con el alto rendimiento para todos los gustos y estilos de cocina.

La experiencia de cocción All-Clad ahora se expande a una selección enfocada de pequeños artefactos eléctricos, cada uno diseñado sin compromiso de marcar una diferencia notoria, tanto en uso como en rendimiento. Los conocedores de cocina ahora tienen la maravillosa oportunidad de completar su cocina con artefactos eléctricos All-Clad, el original indiscutible.

All-Clad Metalcrafters tiene una política continua de investigación y desarrollo y puede modificar sus productos sin previo aviso.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

a. Botón de BLOQUE DE SEGURIDAD
b. Luz indicadora
c. Dial de selección de velocidad
d. Cuerpo de la licuadora
e. Botón POWER (encendido/apagado)
f. Eje desmontable
g. Base de carga



ES

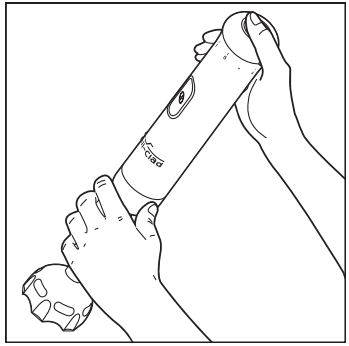
USO DE SU LICUADORA DE INMERSIÓN

Antes del primer uso, limpie cuidadosamente y seque todas las partes. Consulte la sección LIMPIEZA.

Carga de su licuadora / Vida útil de la batería

1. La batería de su Licuadora de inmersión inalámbrica All CLAD no se ha cargado completamente. **Antes del primer uso de este artefacto, la batería debe cargarse hasta que la luz indicadora AZUL se ilumine.** Con una carga completa, su licuadora funcionará aproximadamente de 6 a 9 minutos, dependiendo de la carga. Si licuadora estará completamente cargada en aproximadamente 2 a 2.5 horas. Puede realizar la "carga veloz" de su licuadora por 3 minutos de tiempo de funcionamiento en 30 minutos de carga.
2. Carga: Cuando esté parpadeando de color ROJO, la batería está en estatus de carga; cuando la luz indicadora AZUL esté encendida, su batería está completamente cargada.
3. En modo operación: La luz indicadora AZUL se enciende.
4. Cuando parpadee lentamente en AZUL, el nivel de la batería se encuentra en 24-10%. Cuando parpadee rápidamente, el nivel de la batería bajará a 9-1%; la unidad no opera cuando la luz se apaga.
5. Agotamiento de la batería: Cuando no haya ninguna indicación, significa que tiene cero de potencia de la batería y necesita cargarla.

Cuando use la licuadora



1. Inserte el eje de licuado en el cuerpo de la licuadora y gire hacia la izquierda para bloquearla en su lugar. Use la línea en el cuerpo de la licuadora y los íconos en el eje de la licuadora como guía.
2. Configure la velocidad deseada de 1 a 5 girando el dial de selección de velocidad. Se recomienda configurar la velocidad desde la configuración de mínima potencia e incrementarla gradualmente a la velocidad deseada.
3. Sumerja el eje de licuado en los ingredientes y cubra la licuadora.
4. Presione el botón del BLOQUEO DE SEGURIDAD 🔒 y sostenga el botón POWER para comenzar a licuar, como se muestra en la ilustración. Solo

permita que el eje de la licuadora se sumerja en los alimentos o líquidos.

5. Mueva lentamente el eje de la licuadora hacia arriba y abajo o en movimientos circulares para procesar los alimentos uniformemente.
6. Por motivos de seguridad, **el artefacto se bloqueará automáticamente luego de 30 segundos de inactividad.**

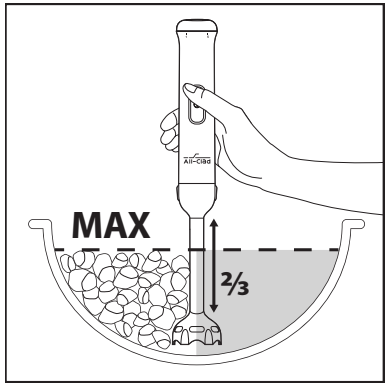
NOTA: **No se recomienda operar el artefacto continuamente por más de un minuto.** Después de 1 minuto de uso, deje que el artefacto se enfríe antes de volver a usarlo.

PRECAUCIÓN 1: El artefacto usa una potente batería de iones de litio y requiere una recarga cada 3 a 6 meses para que conserve su vida útil.

PRECAUCIÓN 2: Cuando la luz indicadora esté parpadeando rápidamente en ROJO; su licuadora podría estar recalentándose o sobrecargándose. Detente la operación, verifique cualquier anormalidad en la cuchilla de la licuadora. Deje que se enfríe y luego reiníciela.

PRECAUCIÓN 3: Las cuchillas son extremadamente filosas. Manipule con mucho cuidado para evitar lesiones.

PRECAUCIÓN 4: Cuando licúe, asegúrese que el cuerpo de la licuadora no esté sumergido en los alimentos o líquidos. Solo 2/3 del eje de la licuadora debe estar sumergido en los alimentos o líquidos.



ES

LIMPIEZA

PRECAUCIÓN: Las cuchillas son extremadamente filosas. Manipule con mucho cuidado para evitar lesiones.

- No sumerja el cuerpo de la licuadora o la base de carga en agua u otro líquido.
- Solo el eje de la licuadora puede colocarse en el lavaplatos.
- No use agentes de limpieza fuertes o abrasivos, ni solventes.

Antes de usarla por primera vez, así como después de cada uso, limpie el artefacto como sigue:

Cuerpo de la licuadora: Limpie la superficie exterior con un paño o esponja húmedo y limpio, y seque exhaustivamente. Nunca sumerja en agua u otro líquido.

Eje desmontable: Desmonte el eje de la licuadora del cuerpo de la licuadora siguiendo las marcas en la unidad. Luego lave el eje de la licuadora bajo agua corriente del caño. Asegúrese que el agua no ingrese al eje huevo del eje de la licuadora. Seque exhaustivamente.

DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Soluciones
Mi aparato no se enciende	• La batería se ha agotado, necesita recargarse Si todavía no está funcionando, contacte al centro de servicios al cliente de All-Clad
La luz indicadora está parpadeando rápidamente en ROJO durante la operación y luego se detiene	• El artefacto se ha sobrecalentado, déjelo enfriarse por 10 a 15 minutos antes de volver a usarlo • La cuchilla podría estar bloqueada por grandes trozos de ingredientes; córtelos más pequeños e intente otra vez • El artefacto podría haber procesado una carga pesada, licúe ingredientes en pequeñas tandas • El artefacto ha sido diseñado para uso intermitente, evite el uso continuo por más de 1 minuto
La luz indicadora está parpadeando rápidamente en ROJO cuando se la coloca en la base de carga	• El artefacto se ha sobrecalentado, va a reiniciar automáticamente la carga luego de enfriarse • Verifique que la alimentación de entrada sea compatible con el artefacto (corriente nominal correcta) • El adaptador podría no estar correctamente conectado al suministro de alimentación

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

: www.all-clad.com / www.all-clad.ca

Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, los productos eléctricos All-Clad son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de All-Clad, para conocerlas opciones de reparación, al número indicado abajo.

Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!

Garantía

All-Clad garantiza este producto eléctrico o que funciona con baterias por **2 años** contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante All-Clad, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor

La garantía All-Clad cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de All-Clad, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto.

La única obligación de All-Clad y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

Condiciones y exclusiones

La garantía All-Clad, aplica solamente en Estados Unidos de Norteamérica y Canadá, y serà válida solamente con la presentación del comprobante de compra.

Para toda asistencia, por favor llame a Servicios al Consumidor de All-Clad al número gratuito abajo o describe en el sitio de internet.Un representante le ayudará personalmente diagnosticando la situación, y haciendo reparar o sustituir el producto en el centro de servicio All- Clad más próximo

All-Clad no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las intrucciones de uso establecidas por All-Clad, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no auorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua cualquier otro producto inadecuado
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto (excluyendo los aparatos con características específicamente diseñadas para insectos)

- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empacado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.
La garantía All-Clad, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos de Norteamérica y Canadá, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:.

a) La garantía All-Clad no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
b) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del pais de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
c) En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía All-Clad se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía All-Clad, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener tambièn otros derechos legales los cuales varian de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

ES

Informaciòn adicional

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de All-Clad.

U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332	**CANADA**	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8
	800-255-2523		1-800-418-3325

: www.all-clad.com / www.all-clad.ca



www.allclad.com

9100021388